

# Adela

Mednarodni festival generativnih umetnosti

V svoji četrti izdaji Adela telesa iz »always on« temnega gozda kliče k »offline« prepletanju v družbi odpadniških, odprtokodnih algoritmov, divjih, samoraslih spletnih eksperimentov ter skupnosti, ki neguje ustvarjalnost znotraj omejitev. Skozi raziskovanje potencialov nizkotehnološke, počasne, zastarele, neuresničene in skromne tehnologije bomo odpirali družbene, ustvarjalne in infrastrukturne protokole za skupnostno komputacijo in vzdržljivo mreženje.

## Četrtek, 28. maj, Kino Šiška

- 18.30 | jiawen offline: Zemeljski stroj želja – odprtje razstave

## Petek, 29. maj, SŠOF in Gledališče Glej

- 16.00 | Agleda – delavnica z Oskarjem Kandaretom
- 20.00 | Turbulente & Eloi el Bon Noi: Show us your screen – AV performans
- 21.00 | From Scratch – improvizirano kodiranje v živo

## Sobota, 30. maj, Kino Šiška

- 10.00 | Star telefon je lahko strežnik – delavnica z Marie Verdeil
- 16.00 | Parameter – sejem generativnih umetnosti
- 18.00 | Digitalni obrok: Marie Verdeil & Kristoffer Tjalve – predstavitvi in pogovor
- 21.00 | Algorave – nastopi koderk in koderjev v živo

**Vstop prost!**



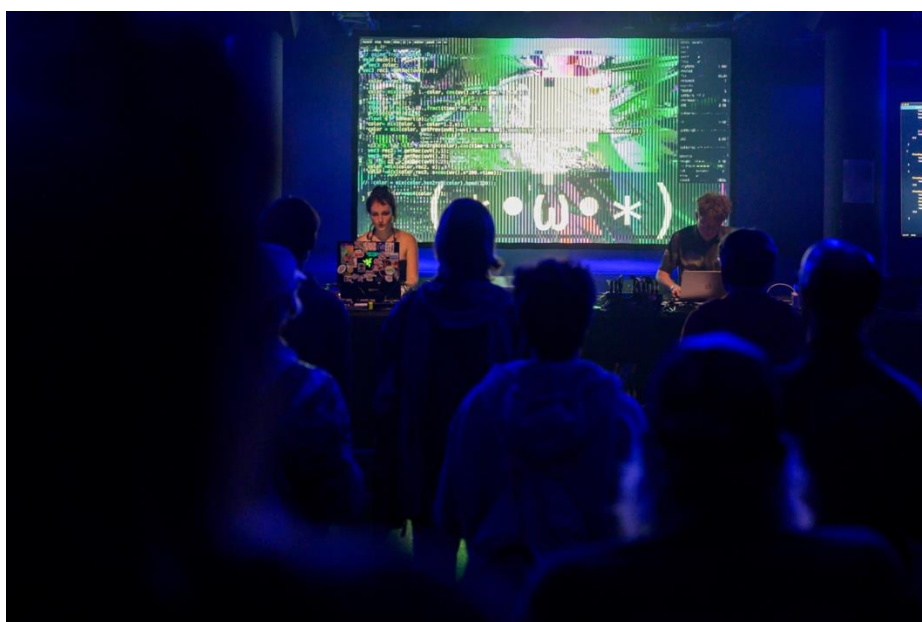
Festival bomo odprli z razstavo **Zemeljski stroj želja** jiawen uffline, nagrajenke sejma Parameter. Instalacija vzpostavlja časovno zasnovan in lokacijsko specifičen protokol, ki opuščeno vojaško tehnologijo apropiira v aparat za prenos želja. Naslednji dan bo delavnica **Agleda** posvečena ustvarjanju preprostih omrežnih sistemov za strojni vid in odzivno kinetiko, večer pa bo zasijal pred deljenimi zasloni: najprej v AV performansu **Show us your screen**, nato pa še na tradicionalnem skupnostnem dogodku **'From Scratch'**.

V soboto bomo na delavnici **Star telefon je lahko strežnik** obudili naše stare pametne telefone in jih predelali v prenosne strežnike za svoja lastna spletišča. Sejem **Parameter** bo predstavil dela, ki ustvarjalno uporabljajo (re)generativne metode, ter omogočil nakup del za majhne digitalno-analogne zbirke. **Digitalni obrok** bo posvečen skupnostnim in trajnostnim vizijam spleta, festival pa bomo sklenili z večerom eklektičnega spajanja kode, zvoka in vizualij **Algorave**, ki ga bo v živo kodirala mednarodna zasedba koderk\_.

## Algorave

Nastopi koderk\_ zvoka in slike v živo

Sobota, 30. 5. | 21.00–00.00 | Kino Šiška



Ob vrhunski vizualni spremljavi **Line Rica**, **Kandela Solverja** in **Turbulente** bodo naša telesa od temačnejših zvočnih pokrajin do (hyper)pop melodij, surovega minimalizma in kompleksnih ritmov peljali **Lil Data**, varovanec založbe PC Music; **Lucretio**, polovica dua The Analogue Cops; **Eye Measure**, sokuratorica sheffieldskega Pattern Cluba; barcelonski medžanrski popotnik **Eloi el Bon Noi**; in stara znanka ljubljanskega klubskega plesalstva, **msn gf**.

## Parameter

Sejem generativnih umetnosti

Sobota, 30. 5. | 16.00–20.30 | Kino Šiška



Sejem Parameter vsako leto predstavi izbor (re)generativnih ustvarjalnih praks in omogoča njihovo vključevanje v zbirke v nastajanju. V času negotovih ekoloških, bivanjskih in političnih razmer Parameter razumemo kot svojevrsten almanah: nabor umetniških predlogov za delovanje v trenutnih pogojih.

Četrto izvedbo zaznamuje napetost med dolgotrajnimi in neobvladljivimi procesi ter odtisom posameznih gest. Namesto da bi v neskončnost proizvajala rešitve, podatke in podobe, vključena dela generativnost razpirajo kot učinek delovanja znotraj omejitev. Kaj bi se zgodilo, če bi našo komunikacijo določali planetarni ritmi? Če bi strojno generiranje zahtevalo ročno materializacijo, komputacija pa bi puščala neposredno otipljive sledi energije in časa? Če bi zastaranje odprlo začetek naslednjega cikla materialne in idejne rekonfiguracije?

**Sodelujoči:** Qianxun Chen, Saskia Freeke, Cyrus Khalatbari, Yann Martins, Milan Milojković & Danilo Šainović, Thomas Pausz, Alevtina Senik, Dorijan Šiško & Aljaž Glaser, jiawen offline, Julia Vollmer, Vita Eva Weisseisen & Aleksandar Tendjer

## Glej. Adela: Show us your screen & From Scratch

Otvoritveni večer

Petek, 29. 5. | 20.00 –22.30 | Gledališče Glej



»Pokaži nam svoj zaslon« je izraz, ki ga je kolektiv TOPLAP izbral, da bi poudaril dejstvo, da umetniki pri kodiranju v živo med nastopi delijo svoje zaslone in kode. Tako kot občinstvo lahko vidi in razume, kako kitarist ali pianist igrata svoj inštrument, tu na zaslonu vidi izpisovanje algoritmov, premikanje kazalcev po vrsticah kode in določanje parametrov. Zato lahko live coding nastope razumemo kot izkaz digitalnega mojstrstva, ki je prežeto z veliko mero iskrenosti in transparentnosti. Prav iz te predpostavke izhajata glasbenik Eloi Isern, znan tudi kot Eloi el Bon Noi, in vizualna umetnica Citlali Hernández, znana tudi kot Turbulente, aktivna člana barcelonske live coding skupnosti, v avdio-vizualnem performansu, ki temelji na uporabi programske kode v realnem času.

V performansu **Show us your screen** vidna koda ustvarja sliko in zvok, sliko in zvok, kar Turbulente nato, kakor v igri neskončnih povratnih zank, uporabi kot izhodišče za ustvarjanje novih tekstur in vizualnih pripovedi. To je performans o kodi, ki manipulira kodo, o zvoku, ki ustvarja vizualne koreografije, in o prekrivajočih se zaslonih, ki prekrivajo kodo. Show us your screen je tudi elektronska seansa z visoko dozo IDM-a in glitcha, v kateri imata pomembno vlogo improvizacija in avdioreaktivne vizualije. Na ta način glasba stimulira sliko, ki se sinhrono odziva in ustvarja dialog med umetnikoma.

**From Scratch** je sproščen jam session, ki ima le dve pravili:

1. Vsak livecoder ima na voljo natanko 9 minut, da na praznem zaslonu ustvari glasbeno ali vizualno točko.
2. Ne glede na rezultat – še posebej pa, če rezultata ni – MORA občinstvo nastopajočega nagraditi z aplavzom natanko 9 minut po začetku vnašanja kode.

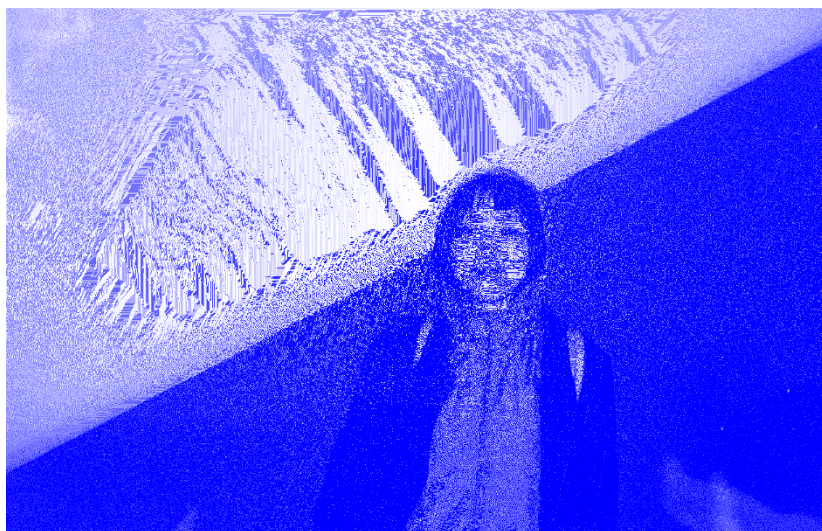


## jiawen offline: Zemeljski stroj želja

Razstava nagrajenke sejma Parameter

Odprtje: Četrtek, 28. 5. | 18.30

29. 5 – 3. 7. | 12.00-18.00 | Kino Šiška



*Zemeljski stroj želja* je časovno zasnovan (temelji na vrtenju in orientaciji Zemlje) in lokacijsko specifičen protokol, ki si prisvoja zastarelo vojaško tehnologijo in jo preoblikuje v osebni aparat za prenos želja. Vzpostavlja (re)generativno omrežje, ki je namesto prek bakra ali steklenih vlaken povezano prek žarečega ioniziranega zraka in vojaških radarskih signalov, naših želj pa ne prenašajo strateški algoritmi, temveč meteoriti. V tem oziru je Zemeljski stroj želja tudi vaja za prihodnost, v kateri naše tehnološke infrastrukture ne sledijo – niti ne morejo več slediti – linearnemu razvoju k stabilnosti in napredku, temveč postanejo ciklične in se odzivajo na Zemljo.

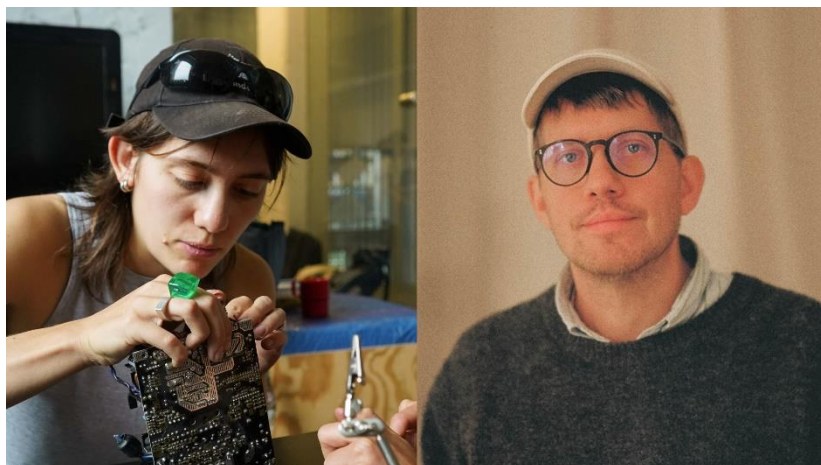
**jiawen offline** (\*~362 PPM) večino svojega življenja obstaja kot uporabnica; nadzorujejo jo njeni računalniki, telefoni, brskalniki, kamere na vhodnih vratih in celo zobna ščetka. Ob pomanjkanju tehnološke in politične avtonomije išče skrivne možnosti v razpokah interneta ter pokvirja (»queering«) določeno identiteto standardne uporabnice.

Njeno raziskovanje obravnava tehnologijo kot spomin in željo, ki ima sicer kontaminirano zgodovino, a se predstavlja kot čista, sterilizirana, iztrgana iz konteksta in brez zgodovinskega ozadja, pri čemer deluje prek spreminjanja meril in omejitev, namesto da bi vzpostavljala povezave. jiawen se ukvarja z infrastrukturami, materialnostjo, politiko in imaginariji tehnologije, za katero ji je tudi zelo mar.

## Digitalni obrok

Predstavitvi in pogovor: Kristoffer Tjalve in Marie Verdeil

Sobota, 30. 5. | 18.00 | Kino Šiška



Adelin Digitalni obrok letos posvečamo skupnostnim in trajnostnim vizijam spleta. Skozi raziskovanje potencialov nizkotehnološke, počasne, zastarele, neuresničene in skromne tehnologije bomo odpirali družbene, ustvarjalne in infrastrukturne protokole za skupnostno komputacijo in vzdržljivo mreženje onkraj operacionaliziranega in ekstraktivističnega spleta.

Soustanovitelj iniciativ Internet Phone Book, Tiny Awards in Naive Yearly, **Kristoffer Tjalve**, bo predstavil svoj pogled na živi splet, ki je še vedno poetičen, oseben, čudaški in globoko človeški. Peljal nas bo po svojih poteh internetnega gozda, v katerem umetnice\_, oblikovalke\_, arhivarke\_ in tehnologinje\_ še vedno preizkušajo meje spleta.

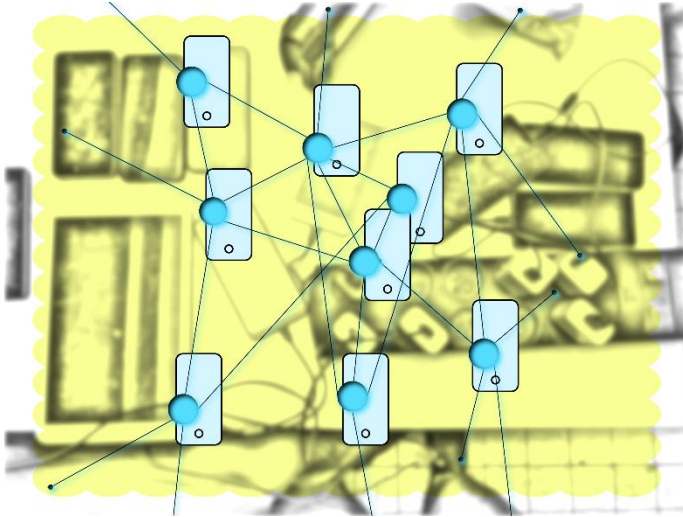
Oblikovalka in umetnica **Marie Verdeil** svojem delu raziskuje, kako lahko zastarele ali odpisane naprave ponovno uporabimo kot spletne strežnike in orodja za alternativne oblike spletnega objavljaja ter skupnostnega delovanja. Skozi primere umetniških in raziskovalnih praks bo odprla vprašanja o tehnološki avtonomiji, omejitvah strojne opreme, načrtovani zastarelosti ter možnostih bolj vzdržnega in skrbnega odnosa do spleta in digitalnih tehnologij.

Po predstavitvah bo sledil pogovor z gostoma, ki ga bo moderirala raziskovalka, novinarka in urednica **Lea Sande**.

## Star telefon je lahko strežnik

Delavnica z Marie Verdeil

Sobota, 30. 5. | 10.00–16.00 | Kino Šiška



Za opis spletnih storitev, do katerih vsakodnevno dostopamo – na primer e-pošta, družbena omrežja, shranjevanje podatkov, pretočni video, UI klepetalni boti –, se pogosto uporablja izraz »oblak«. Toda kakšen internet se skriva za to dimno zaveso?

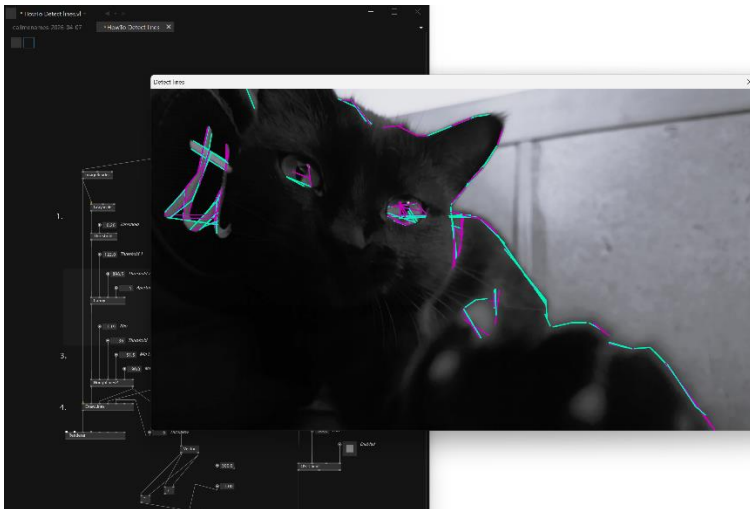
Na delavnici, ki za začetno točko vzame najbolj intimno in poznano napravo, tj. pametni telefon, bomo raziskovale materialno infrastrukturo, ki podpira naša spletna življenja. V praksi se bomo naučile, kako lahko ponovno uporabimo odslužene telefone in jih spremenimo v strežnike, ki gostijo preprosto spletno stran. Ta praksa nam pomaga, da si zamislimo drugačne načine gradnje interneta, ki daje prednost avtonomiji, ponovni uporabi in spoštovanju omejitev našega planeta.žž

Format delavnice sta razvila Marie Verdeil in Rein van der Woerd. Navdih zanjo je mobilni solarni strežnik, ki ga je Rein razvil leta 2024 za spletno stran razstave [composting.computer](https://composting.computer) pri Creative Coding Utrecht. Leta 2017 je Ted Davis izdal knjižnico za vektorske prikazovalnike XYscope za okolje Processing, leta 2019 pa še P5LIVE, okolje za kodiranje v živo s p5.js, ki deluje v brskalniku. Ti dve strasti – osciloskopi in kodiranje v živo – sta se končno združili v projektu XYscope.js, ki deluje v p5.js in omogoča kodiranje v živo z osciloskopi.

**Marie Verdeil** je francoska oblikovalka in umetnica, ki živi in dela v Bruslju. Njeni transdisciplinarni projekti – spletne strani, delavnice, instalacije, publikacije, orodja – zagovarjajo avtonomen, transparenten, okoljsko ozaveščen in kritičen pristop k tehnologiji. Od leta 2022, ko je diplomirala na Design Academy Eindhoven, z oblikovanjem ustvarja vizije želene prihodnosti, ki upoštevajo omejitve našega planeta.

## Agleda

Delavnica z Oskarjem Kandaretom  
Petek, 29. 5. | 16.00–19.00 | SŠOF



Na delavnici bomo ustvarile\_ preprost sistem, ki omogoča, da se motor premika glede na to, kar zazna oddaljena kamera, ki je povezana prek lokalnega omrežja. Krmilni sklop bo zaznaval vizualne informacije (npr. gibanje, linije) in jih pretvarjal v gibanje motorja.

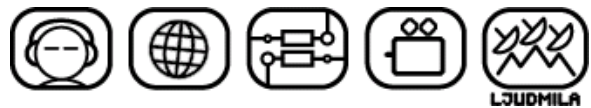
Mentor je delavnico zasnoval na podlagi tehnoloških rešitev iz svojega umetniškega projekta sys\_6x3\_CAT, v katerem je razvil »mislečo« prostorsko instalacijo. Ta v povratni zanki (brez strojnega učenja) združuje računalniški vid in odzivno gibanje.

V odprtokodnem razvojnem okolju Arduino IDE bomo programirale\_ dostopne mikrokrmilnike ESP32 ter vzpostavile\_ sistem za brezžično krmiljenje koračnega motorja. V programskem okolju vvvv bomo uporabile\_ prilagojen »patch«, ki s pomočjo protokola OSC prejema podatke, pridobljene s spletno kamero.

Delavnica bo udeleženske\_ uvedla v samostojno ustvarjanje odzivnih rešitev, s katerimi je mogoče avtomatizirano upravljati različne motorizirane postavitve – od risalnih strojev do daljinsko vodenih mobilnih objektov.

**Oskar Kandare (2000)** je umetnik mlajše generacije in magistrski študent oblikovanja vizualnih komunikacij, smer fotografija, na ALUO v Ljubljani. Leta 2022 je svoja umetniška obzorja razširil z delovno prakso v okviru programa Erasmus+ v Avstriji. Svoja dela je predstavil v okviru razstav doma in v tujini, na prizoriščih, kot so Villa for Forest (Avstrija), Aksioma, MSUM, DobraVaga, MGBS in osmo/za, ter na festivalih Svetlobna gverila in MFRU. Kot del AV kolektiva Dronišnica nastopa na butičnih prizoriščih na nacionalni in mednarodni ravni. Kot Kandela Solver ustvarja programsko generirane vizualije za Clockwork Voltage in druge ustvarjalce.





Društvo LJUDMILA, laboratorij za znanost in umetnost

## **Adela**

Mednarodni festival generativnih umetnosti  
28.–30. maj 2026, Kino Šiška in osmo/za

**Kuratorji programa:** Maja Burja, Luka Frelih, Katja Pahor

**Sodelujoče\_:** Qianxun Chen, Eloi el Bon Noi, Eye Measure, Saskia Freeke, Oskar Kandare, Cyrus Khalatbari, Kontrolerji (Brin Žvan, Nathalie Lawhead), Lil Data, Lucretio, Yann Martins, Milan Milojković & Danilo Šainović, msn gf, Thomas Pausz, Lina Rica, Lea Sande, Alevtina Senik, Dorijan Šiško & Aljaž Glaser, Kristoffer Tjalve, jiawen uffline, Marie Verdeill, Julia Vollmer, Vita Eva Weisseisen & Aleksandar Tendjer, Turbulente

**Mednarodna komisija (sejem Parameter):** Davide Bevilacqua, Maja Burja, Luka Frelih, Aleksandra Jovanić, Katja Pahor, Bérénice Serra

**Produksijska ekipa:** Maja Burja, Luka Frelih, Robert Mohorič, Katja Pahor

**Asistenti produkcije:** Jan Drozg, Lina Steiner, Tine Mulej Vrabič

**Odnosi z javnostmi in promocija:** Jan Drozg, Lina Steiner

**Celostna grafična podoba:** Eva Bevec

**Fotodokumentacija:** Katja Goljat, Matjaž Rušt

**Videodokumentacija:** Simona Jerala, Maj Vrenko

**Tehnika:** Črt Trkman, Valter Udovičić

**Produkcija:** Društvo Ljudmila, laboratorij za znanost in umetnost (2026)

**Koprodukcija:** Kino Šiška, revija Razpotja (DHG)

**Soorganizacija:** osmo/za, Društvo Gledališče Glej, Srednja šola za oblikovanje in fotografijo Ljubljana, toplap.si, servus.at, Creative Coding Utrecht

S podporo Ministrstva za kulturo Republike Slovenije in Mestne občine Ljubljana.

**Digitalni obrok v reviji Razpotja** (XVII, 64)

Avtorja prispevkov: Kristoffer Tjalve, Marie Verdeil

**Tehnična podpora:** Aksioma – Zavod za sodobne umetnosti Ljubljana, Mladinski center Velenje, Zavod Projekt Atol